

21. Januar 2026 | Nr. 1098
Jeden Mittwoch **GRATIS**

info@cbz.es | www.cbz.es
Tel. 617 369 005



►► **Neues Dekret:**
Steueranreize und Regulierung
gegen Spekulation im
Immobiliensektor **Seite 2**



►► **Zum Streuen:**
Torreviejas Salinen liefern
Salz gegen Schnee in
Nordeuropa **Seite 5**

Zentraler Parkplatz

Dénia – sk. Bald gibt es in Dénia einen neuen, wenn auch kleinen Parkplatz nahe der Innenstadt. Die Stadtregierung hat den Eigentümer eines Grundstücks in der Avenida Hernández an der Kreuzung mit der Calle l'Atzúvia dafür gewinnen können, das Terrain als Gratis-Parkplatz zur Verfügung zu stellen. Es liegt nahe am Tunnel unter der Burg.

Streuner sterilisieren

La Nucía – rei. Für die Kampagne zur Sterilisation von Straßenkatzen sucht das Rathaus von La Nucía nach Freiwilligen. Aufgabe ist, die Tiere einzufangen und zu den beteiligten Tierkliniken zu bringen. Interessierte können sich bis 30. Januar beim Amt für Tierschutz (Calle Berlín 1, ☎ 661 372 931, proteccionanimal@lanucia.es) anmelden.

Fast ins Meer gerollt

Torrevieja – sg. Ein Auto drohte am Sonntag in Torrevieja ins Meer zu stürzen. Der Wagen ohne Insassen war bereits über den Rand der Bucht Cala Higuera gerollt, aber im Schlamm am Hang steckengeblieben. Die Polizei entdeckte in der Nähe ein betrunkenes Paar, dem der Range Rover gehörte.

Küste schützen



Foto: David Revenga

Die Proteste gegen Bauprojekte an der Costa Blanca werden immer lauter. Jetzt auch mit Unterstützung von Greenpeace. S. 4

Tödliches Zugunglück

Über 40 Menschen sterben nach Entgleisungen

Mindestens 41 Tote, so lautet die bisherige Bilanz des Zugunglücks, das sich am Sonntagabend nördlich von Córdoba in

Andalusien ereignete und bei dem zwei Hochgeschwindigkeitszüge mit insgesamt 478 Personen an Bord entgleisten. Dutzende Menschen werden in Krankenhäusern behandelt.

Zur Unfallursache gibt es noch keine schlüssigen Angaben. Verkehrsminister Óscar

Puente erklärte, dass die Umstände des Unfalls „außergewöhnlich unerklärlich“ seien. Zug und Strecke waren neu, der Streckenabschnitt war für Geschwindigkeiten von bis zu 250 km/h ausgelegt, die Züge fuhren zur Zeit des Unfalls zwischen 205 und 210 km/h. Die

Gleise sollen in den kommenden Tagen abgebaut und in Laboren auf Fehler oder Manipulationen untersucht werden. In den soll der Bahnverkehr in dem Hochgeschwindigkeitsnetz zwischen Madrid und Andalusien nicht vor dem 2. Februar wieder aufgenommen werden.

SELA SOLAR
www.selasolar.com

Solar- und Heizsysteme
Wasser- und Pooltechnik
Wärmepumpen und Heizkamine
Solarcenter,
Pol. Ind. La Pedrera · Benissa
Tel. 966 420 309
(nur mit Terminabsprache!)

Wo ist Ihre Anzeige?
CBZ-Telefon:
617 369 005

Hörgeräte-Akustikmeisterin
VILLAJOYOSA
La Ermita
Donnerstags
Orihuela Costa
Nach Terminabsprache!

MAIKE FORTAK
Tel. 658 446 384 ☎
info@hear-maike.eu
www.hear-maike.eu

Hörgeräte zu vernünftigen Preisen!

signia



Neueste Hörgerätetechnik von PHONAK und SIGNIA

- Hausbesuche
- Hörtest
- Hörberatung
- Hörgeräteanpassung
- Kleinreparaturen
- individuelle Ohrstücke
- individueller Lärm- und Schwimmschutz

MARKISEN
50% OFF

+34 966 726 258

TOLDOS GUARDAMAR

Unsere Angebote finden Sie auf Seite 3



Raupen mit fiesen Haaren

Sie sind wieder unterwegs: Die Raupen des Prozessionsspinners bauen ihre Nester in Kiefern und begeben sich tagsüber am Boden auf Wanderschaft, um Nahrung zu suchen. Eine Berührung mit den giftigen Haaren der Tiere kann schlimme Folgen haben – und bei Hunden sogar tödlich enden.

Mehr in der **CBN**

CBZ
COSTA BLANCA ZEITUNG GRATIS

Impressum:

UNABHÄNGIGE WOCHENZEITUNG
Depósito Legal: A 26-2024

ISSN: 1575-2585

COSTA BLANCA ZEITUNG

Costa Verlag S.L.,
C/ Dr. Vicente Buigues, 4
03720 Benissa (Alicante)

CHEFREDAKTEUR:
Stephan Kippes

ORGANISATION UND TECHNIK:
Viola Haas

REDAKTION:
Tel. 617 369 006, info@cbz.es

WERBUNG:

Monika Fornell

Tel. 617 369 005

Susanne Thiemann

Tel. 617 369 465

anzeigen@cbz.es

DRUCKEREI:

Henneo Print S.L.

Villanueva de Gállego (Zaragoza)

VERTRIEB:

Self Select Media, S.L.

Tel. (0034) 690 643 577

Wöchentliche Gratiszeitung
Preisliste: Nr. 46

Gegen Wohnungsnot

Steueranreize und Regulierung: Dekret gegen Spekulation

Madrid – sk. Die Wohnungsnot spitzt sich zu: In Spanien fehlen nach Schätzungen der Zentralbank 700.000 Wohnungen. 10.700 neue Bleiben sollen mit dem vor 25 Jahren geplanten öffentlichen Wohnungsbau Projekt Operación Campamento auf dem ehemaligen Militärareal Teniente Muñoz Castellanos im Distrikt Latina entstehen, wo am Montag Ministerpräsident Pedro Sánchez den Arbeiten für den Abriss der Madrider Kasernenanlagen bewohnte. Dabei stellte der Regierungschef drei Maßnahmen vor, mit dem er das soziale Problem in den Griff bekommen möchte. Wieder packt Sánchez Zuckerbrot und Peitsche aus. Einerseits sollen Anreize Vermieter in der Langzeitvermietung halten, andererseits wollen die Sozialisten per Dekret befristete Mietverträge schärfen regulieren.

Zuckerbrot und Peitsche

Das Real Decreto soll gegen Missbräuche bei der Zimmervermietung vorgehen. „Wir haben eine Tendenz festgestellt, dass Wohnungen aufgeteilt und Zimmer einzeln vermietet werden. Die neuen Verträge müssen so ausgerichtet sein, dass die Summe der Einnahmen für die vermieteten Zimmer nicht den Mietpreis für die ganze Wohnung übersteigt“, so Sánchez. Ferner will Madrid unterbinden, dass reguläre Mietverhältnisse als Zeitverträge deklariert werden, sodass bei Ende der Abmachung die Konditionen ein ums andere Mal festgelegt werden – zu Lasten des Mieters.

Belohnt werden Vermieter, die bei der Vertragsverlängerung die Mieten nicht anheben. Sie sollen einen vollständigen



Menschen auf Ibiza demonstrieren für das Recht auf Wohnraum.

Foto: dpa

Erlass der IRPF-Einkommenssteuer auf die entsprechenden Mieteinnahmen erhalten. Mit öffentlichen Geldern will Sánchez den Verlust der Einnahmen ausgleichen, die Vermieter mit einem Verzicht auf Miethöhung hinnehmen. Mit den drei Maßnahmen gegen „Spekulation, Betrug und Missbrauch“ am Wohnungsmarkt „gewinnen alle“, versprach Sánchez. Das sieht allerdings der linke Koalitionspartner Sumar anders, und die Rechtspartei Vox in der Opposition auch.

Für Vox ist Sánchez der Hauptverantwortliche der Wohnungsnot. Während seiner Regierungszeit und mit seinen Maßnahmen verschärfte sich das Problem zu einem Drama, meinte Vox-Sprecher, José Antonio Fúster. Was die Regierung am Wohnungsmarkt auch unternommen und unterlassen habe, hätte das Angebot für Langzeitmiete nur verringert, Preise und soziale Not erhöht. „Sollte das nicht die Legislatur der Wohnung werden und Sozialwohnungen wie verrückt gebaut werden? Hier baut nie-

mand“, meinte Fúster

Ähnlich vehement, aber aus anderen Gründen lehnte die Linke den Vorstoß von Sánchez ab. Das neue Dekret würde Eigentümer belohnen, daher könne Sumar es nicht unterstützen.

►► „Entweder wird die Spekulation unterbunden, oder die Linke geht zum Teufel“

„Das Recht auf eine würdige Wohnung ist ein Grundsatz unserer Verfassung, es mit Steuergeschenken und öffentlichen Geldern zu kaufen, ist ein schwerer Fehler“, meinte Vizeministerpräsidentin Yolanda Díaz. Vielmehr müsse die Regierung die im Jahr 2026 auslaufenden und günstigen Mietverträge verpflichtend verlängern. „Ein Eingriff in den Wohnungsmarkt muss zu Gunsten der Familien und nicht der Eigentümer sein“, so Sozialminister Pablo Bustinduy (Sumar).

„Eigentümer brauchen keine staatliche Hilfe“, sagte Pode-

mos-Sprecherin Ione Belarra. Angesichts der „apokalyptischen“ Wohnungsnot müssten Mieten per Gesetz gesenkt werden. Verboten sollte es werden, Wohnungen zu einem anderen Zweck zu kaufen, als darin zu wohnen.

Die Linksrepublikaner der ERC wöhnen in dem Dekret eine Gefahr für die Linke. „Was soll ein einfacher Angestellter davon halten, dass man keine Steuern bezahlt, wenn man Wohnungen besitzt? Er wird sich von der Regierung verraten fühlen und bei den Wahlen nicht Hoffnung, sondern Hass wählen. Entweder wird unterbunden, dass mit Wohnungen spekuliert wird, oder die Linke geht zum Teufel“, so Sprecher Gabriel Rufián.

Das „königliche“ Dekret soll in den kommenden Wochen vom Kabinett verabschiedet werden, es benötigt keine Zustimmung des Parlaments. Angesichts des Widerstands der Linken wird Sánchez womöglich nachverhandeln.

1.119 Verkehrstote 2025

Zweitniedrigster Wert trotz mehr Verkehr

Madrid – mar. 1.119 Verkehrstote meldet Spanien für das Jahr 2025. Das sind 35 verlorene Menschenleben weniger als im Vorjahr und das bei ei-

nem um 3,4 Prozent erhöhten Verkehrsaufkommen. Laut Straßenverkehrsamt gab es 2025 auf Spaniens Straßen 478,6 Millionen „Verkehrsbewegungen durch Individualfahrzeuge“, das bedeutet 2,1 Todesfälle pro einer Million Fahrten, ein historischer Tiefstand, wie auch die absolute Zahl der Verkehrstoten den

zweitniedrigsten Wert seit dem Beginn der offiziellen Erhebungen im Jahr 1960 markiert. 103 Verkehrstote waren Fußgänger, das sind neun Prozent, über 300 waren Mitfahrer. 304 Unfalltote in Spanien 2025 waren Motorradfahrer, die im Verhältnis zur Zahl ihrer Vehikel und der Verkehrsteilnahme die mit großem

Abstand höchste Sterberate im Verkehr aufweisen. Nach Alter geordnet, ist die Gruppe der Ü65 die gefährdetste, sie repräsentiert 21 Prozent aller Todesfälle, was aber, hier muss man den Minister ein bisschen nachschulen, unter ihrem Anteil an der erwachsenen Gesamtbevölkerung – etwa 25 Prozent – liegt.

Wasserreservoirs in Alicante aufgefüllt

Vorräte in Stauseen steigen – Dürre überwunden

Alicante/Vallencia – sk. Das bereits im Oktober beginnende Wasserwirtschaftsjahr hat blendend angefangen. Die jüngsten Regenfälle haben die Wasservorräte über den Durchschnitt angehoben. Das regenreiche Vorjahr hatte nicht gereicht, um das Defizit der Ressourcen aufgrund der Dürre aus dem Jahr 2023 ganz auszugleichen. Jetzt aber liegen die Pegel der Stauseen deutlich über denen aus dem Januar 2025, aber noch unter den als ideal geltenden Mengen.

Kontinuierliche und anhaltende Regenfälle haben die Anbaugebiete ausgiebig bewässert. Man blickt mit verhaltenem Optimismus in das Jahr, was die Wasservorräte betrifft. Lediglich das Alacantí- und Vinalopó-Gebiet machen dem Klimaforscher Jorge Olcina Sorgen, sonst hat

es im Mittelmeerraum und von Almería bis zum Ebro mehr als normal geregnet.

Höherer Stand

Die Stauseen im Einzugsgebiet des Wasserwirtschaftsamts des Júcar verfügen über 70 Prozent mehr Wasser als vor einem Jahr. Die südlich von Alicante gelegenen Reservoirs des Segura, ebenfalls zum 9. Januar, liegen elf Prozent über dem Vorjahresniveau, wobei die Wassergewirtschaft stärker von Entsalzungsanlagen und dem Überlandkanal Tajo-Segura abhängt.

Der Stausee Beniarés hat nun mit neun Kubikhektometern 30 Prozent seines Fassungsvermögens erreicht. Damit führt er fast doppelt so viel Wasser für die Provinz Valencia wie im Vorjahr. Der Embalse de Guadalest hat mit 3,3 Kubikhektometern 26 Prozent seiner Kapazität erreicht. Dort ist der Wasserstand 25 Prozent höher als im Vorjahr, hat sich allerdings seit September

kaum verändert.

Stärker zugelegt hat der Amadorio bei Villajoyosa, der auch noch Wasser von der Entsalzungsanlage in Mutxamel zugeführt bekommt. Mit 2,69 Kubikhektometern liegt sein Wasserstand deutlich höher als vor einem Jahr und als im September (1,68), auch wenn er erst zu 17 Prozent voll ist.

Beide großen Wasserreservoirs im Einzugsgebiet des Segura werden gespeist von der Entsalzungsanlage in Torrevieja und dem Überlandkanal Tajo Segura. Der Pedrera-Stausee gilt als das größte Vorratsreservoir in der Provinz Alicante und ist mit 60,4 Kubikhektometern etwa zu 24,6 Prozent gefüllt. Damit führt er elf Prozent mehr Wasser als vor einem Jahr. Der Stausee von Crevillent meldet 7,8 Kubikhektometer Wasser, was 61,4 Prozent seines Fassungsvermögens entspricht. Der Wasserstand ist 8,3 Prozent höher als vor einem Jahr.



Goldener Winter

Im Januar, wenn Nordeuropa friert, boomt an der Costa Blanca der Sporttourismus: Radprofis und Hobbyfahrer teilen sich die Pässe, Marathonläufer füllen Startblöcke, Segler, Taucher, Golfer und

sogar Eisschnellläufer nutzen das milde Winterklima zum Trainieren. Die Region hat die Nebensaison besiegt – doch der Erfolg treibt Mieten, Verkehr und Ressourcenverbrauch in die Höhe.

Mehr in der **CBN**

TOLDOS GUARDAMAR

EXPRESS

VERMESSUNG, FERTIGUNG UND MONTAGE AN NUR EINEM TAG

HEUTE ZUGREIFEN,
MORGEN GENIEßEN.

50% OFF

Auf alle unsere Produkte
Nur bis zum 31. Januar

UNSER DEUTSCHSPRACHIGER FACHBERATER HILFT IHNEN GERNE WEITER.

+34 966 726 258

C/ Isla de Ibiza 12 . Pol. Ind. Los Mora - 03177 - San Fulgencio - Alicante

TOLDOS GUARDAMAR
Großer Ausstellungsraum

info@toldosguardamar.com
www.toldosguardamar.com

24h

MARKISEN

TOLDOS GUARDAMAR

BLUE Month

GRUPO SALVAT

Überforderte Kanalisation

Jávea – tp. Beim jüngsten Starkregen offenbarte die Kanalisation in Jávea ihre Probleme. In der Nähe der Calle Garcilaso de la Vega, wo sie unter dem Gorgos verläuft, war sie von den Wassermengen überfordert. Über einen Gully im Flussbett mischten sich Regenwasser und Abwasser. Auch Hygieneartikel wie Windeln, Feuchttücher oder Binden landeten im Fluss und damit letztlich im Meer, der starke Wellengang spülte sie an den Strand. Die Ortsgruppe von Podemos erinnert daran, dass PP-Bürgermeisterin Rosa Cardona 2023, damals in der Opposition, „dringend nachhaltige Lösungen“ und die Installation von Auffangnetzen im Fluss gefordert hatte. Bis jetzt sei nichts geschehen.

Gratis-Hilfe bei Sucht

Teulada-Moraira – at. Auch im Jahr 2026 bietet das Rathaus von Teulada-Moraira wieder kostenlose psychologische Beratung und emotionale Unterstützung für Jugendliche und junge Erwachsene bis zu einem Alter von 40 Jahren an. Das Angebot richtet sich an Personen in schwierigen emotionalen Situationen oder an Menschen mit Suchtproblemen. Die individuellen Sprechstunden finden an festgelegten Tagen statt, Termine können ausgemacht werden unter ☎ 608 243 326 oder 965 740 158 (Durchwahl 1804).

Bous a la Mar bleibt

Dénia – sk. Das umstrittene Viehtreiben ins Hafenbecken wird auch dieses Jahr bei den Fiestas stattfinden. Die Stadt hält in reduzierter Form an den Bous a la Mar fest. Damit ziehen PSOE und Compromís den Zorn der Tierschutzpartei Pacma auf sich. Nach einem Treffen kündigte Pacma eine Medienkampagne gegen das aus ihrer Sicht grausame Spektakel an, bei der sie der Stadtregierung mangelnden politischen Willen vorwirft.



Am Strand viele Menschen, dahinter viele Häuser, wie hier in Benissas Fustera. Muss das überall so sein? Foto: D. Revenga

Küstenschutz mit Greenpeace

Protestmarsch gegen Bauprojekte in Benissa und Dénia geplant

Benissa/Dénia/Jávea – at. Wer am 8. Februar einen Sonntagsspaziergang an Jáveas Küste unternehmen will, wird mit Sicherheit nicht alleine sein und dürfte im Anschluss an das für diesen Tag angesetzte Event vielleicht einen neuen, kritischeren Blick auf die Küstenlandschaft gewonnen haben. Es sei „die wichtigste Demonstration der vergangenen Jahre“, sagen die Veranstalter der „Caminata en Defensa de la Costa“ (Lauf zur Verteidigung der Küste), die am Sonntag, 8. Februar, 13 Uhr, am Anfang des Primer Muntanyar startet und von dort bei einem Marsch bis zur Playa de Arenal auf die Bedrohung der Küste durch massives Bauen aufmerksam machen will.

Im Mittelpunkt steht dabei

nicht das ohnehin schon zugebaute Jávea, sondern es geht in erster Linie um zwei umstrittene Bauprojekte in Dénia und Benissa. In Dénia ist es der Restaurant- und Barkomplex, den die valencianische Landesregierung auf Dénias einzigem naturbelassenen Dünengebiet mit etwas Baumbewuchs hochziehen will, der Umweltschützer die Hände über dem Kopf zusammenschlagen lässt. Und in Benissa ist es das Patmore-Projekt mit zehn Luxusvillen und einem Fünf-Sterne-Resort plus Luxus-Suites, das an Benissas letztem unbebauten Küstenstreifen zwischen den Buchten Pinets und Llobella entstehen soll.

In Europa gehört werden

Hinter den Protesten stehen die Umwelt- und Bürgergruppen Cultura Sostenible Dénia, Benissa Actúa und Acció Ecologista Agró, die besonders stolz darauf sind, dass sie für die Aktion am 8. Februar Greenpeace mit

ins Boot holten konnten. „Das ist eine enorme Anerkennung unserer gemeinsamen Arbeit in der Marina Alta“, so die Organisatoren, „und es bedeutet, dass unsere Stimme nicht nur hier gehört wird, sondern dass sie auch bei übergeordneten Instanzen, inklusive der Europäischen Union, ankommen kann“. Die Projekte in Dénia und Benissa seien ein großes Risiko auf Umwelt-, sozialer und kultureller Ebene, da sie „empfindliche Ökosysteme, Posidonia-Gebiete, Meeresfauna und Kulturgut an der Küste betreffen“.

Fast die Hälfte der spanischen Bevölkerung lebe an der Küste, obwohl diese nur 8,8 Prozent der Gesamtfläche Spaniens ausmache, dazu kommen die Millionen von Touristen, schreibt Greenpeace Spanien auf seiner Internetseite. Nach Jahrzehntelanger Bautätigkeit sei die Belegung in erster Strandlinie mittlerweile „mas-

siv“, so die Umweltorganisation, die zuletzt im Juli 2025 mit dem Bericht „A toda costa“ die Lage an der spanischen Küste analysierte. Zwar nimmt sie darin keinen direkten Bezug zu den Projekten in Benissa und Dénia, warnt aber, dass die Küste „gesättigt“ ist und höchste Aufmerksamkeit gefordert sei, da sich der Bausektor nach der Krise von 2008 wieder im Aufschwung befindet. „Es dürfen nicht die gleichen Fehler wiederholt werden“, so Greenpeace. Genug gute Gründe also, sich dem Widerstand gegen die Bauvorhaben in Dénia und Benissa anzuschließen.

Der Protestmarsch beginnt am Sonntag, 8. Februar, 13 Uhr, in der Avenida del Mediterráneo 2, am Anfang des Primer Muntanyar, und führt bis zur Playa Arenal, beim Roten Kreuz. Jeder kann mitmachen.

Kultur boomt in Calp

2025 gab es 264 kulturelle Aktivitäten im Ort

Calp – os. Die Kultur in Calp erlebt einen spürbaren Aufschwung. Das zeigt die Bilanz des Kulturjahres 2025, die das Rathaus jetzt vorgelegt hat. Insgeamt 264 kulturelle Aktivitäten wurden im vergangenen Jahr or-

ganisiert – so viele wie nie zuvor. Noch eindrucksvoller ist der Blick auf das Publikum: 33.839 Besucherinnen und Besucher nahmen an den Veranstaltungen teil, ein Plus von rund 26 Prozent gegenüber 2024.

Getragen wird dieser Boom von einer ausgeweiteten Programmvielfalt. Besonders stark gewachsen ist der darstellende Bereich: Mit 49 Theaterauffüh-

rungen wurde die Zahl der Vorjahresproduktionen mehr als verdoppelt. Hinzu kamen 52 Konzerte, 15 Filmvorführungen und zehn Tanzveranstaltungen. Ergänzt wurde das Angebot durch 138 weitere Aktivitäten, darunter Ausstellungen, Vorträge, institutionelle Akte und geführte Besichtigungen – viele dieser Angebote konnten kostenfrei angeboten werden.

Innerhalb von nur zwei Jahren hat sich das kulturelle Angebot der Stadt damit um rund 75 Prozent erhöht. Gleichzeitig kamen fast 10.000 Besucher mehr als noch 2023. Die Zahlen zeigen eine kontinuierlich steigende Nachfrage nach kulturellen Veranstaltungen im Gemeindegebiet und eine zunehmende Nutzung der vorhandenen Kulturangebote.



Die Salzproduktion läuft in den Lagunen von Torrevieja auf Hochtouren.

Foto: Tony Sevilla

Muckibude statt Kultur

Alicante – mar. Das Kulturkaufhaus Fnac an der Avenida de la Estación im Zentrum Alicantes schließt zum 24. Januar nach 25 Jahren seine Pforten. Damit ist die französische Kette gar nicht mehr in der Provinz Alicante vertreten. Das Fnac-Konzept schwächt seit Jahren durch die Internet-Konkurrenz sowie die Streaming-Technologie, was vor allem der Buch- und CD-Abteilung immer mehr zusetzte, die zugunsten von Unterhaltungselektronik und Bürotechnik immer weiter verkleinert wurde. Nach Angaben der Betreiber entsprachen die Bedingungen des neuen Mietvertrages nicht mehr den Möglichkeiten. Nachmieter ist ein Fitness-Center.

Verhaftung nach Mord

Torrevieja – fin. Die Polizei hat einen fünften Verdächtigen im Zusammenhang mit dem Raubmord an einem Schweden in Torrevieja verhaftet. Alle fünf Männer sollen in dem Mietwagen gesessen haben, das sich dem 30-jährigen Opfer näherte, um nach dem Weg zu fragen. Dabei wollte einer der Beteiligten dem Schweden das Handy stehlen. Der Mann versuchte, das zu verhindern, daraufhin gab der Fahrer Gas und überfuhr das Opfer. Die fünfköpfige Gruppe soll regelmäßig zwischen Benidorm und Torrevieja auf Diebeszug gegangen sein.

Viel Schnee, viel Salz

Torreviejas Salinen laufen dank Wintertief zu Höchstform auf

Torrevieja – fin. Sturmtief Ellie hat nicht nur Deutschland ins winterliche (Verkehrs-)Chaos gestürzt, die Streuwagen waren im Dauereinsatz. Und woher kam das Salz dafür? Zumindest zum Teil aus Torrevieja: 60.000 Tonnen wird Salinen-Betreiber NCAST am Ende des Monats verschifft haben, versichert Industriedirektor Joseph Pérez gegenüber der Zeitung „Información“. Ziele sind vor allem Länder in Zentral- und Nordeuropa.

In Torreviejas berühmter Rosa Lagune ist man gut vorbereitet. 400.000 Tonnen Meeressalz sind dort gelagert, 550 Meter lang ist die Reihe der im-

mensen Salzberge. Die Poniente-Mole quasi direkt vor der Haustür, kann kaum ein Mitbewerber so schnell reagieren, wenn Winterstürme wie Ellie den halben Kontinent einschneien lassen. Aktuell läuft der Betrieb im Dreischichten-System, rund um die Uhr wird Salz aufgestapelt, transportiert und auf die großen Frachter verladen, die im Hafen anlegen und schonmal bis zu 14.000 Tonnen Salz aufnehmen können.

Was nicht auf die Schiffe kommt, landet auf Lastwagen für den nationalen Markt. Seit Dezember verlassen täglich 15 bis 20 Lkw die Salinen, jeder gefüllt mit durchschnittlich 20 Tonnen Streusalz. Dazu kommen der Versand von Speisesalz und „Sonderaufträge“, etwa für die Serrano-Schinkenproduktion.

Bis zu 550.000 Tonnen Salz jährlich werden in Torrevieja produziert – sofern das Wetter mitspielt. Anders als in anderen Salinen können die Lagunen hier auch im Winter abgeerntet werden, sofern kein Starkregen kommt. Denn wenn es zu viel auf einmal regnet, sinkt der Salzanteil und bereits gebildete Kristalle werden von den Wassermassen mitgerissen. Diesmal hat der Regen im Dezember aber nicht geschadet, er fiel zu langsam, um zerstörerisch zu sein: „Der Salzgehalt ist für diese Jahreszeit sehr hoch, das sieht man auch daran, dass die Lagune stark rosa ist – so wie sonst eher im Frühjahr oder Sommer“, erklärt Joseph Pérez.

Salz-Tourismus als Standbein

Trotz aller Superlative und guter Nachrichten ist die Konkur-

renz groß. In Torrevieja hat man sich deshalb mit dem Tourismus ein zweites Standbein aufgebaut. Seit 2018 kommen jährlich rund 40.000 Besucher, um sich die Anlage zu Fuß, mit der Bimmelbahn oder auf dem Rad anzuschauen. Dazu gibt es regelmäßig Verköstigungen und andere Gastro-Events, und im Souvenirshop verkauft das Unternehmen salzige Andenken an den Spanien-Urlaub.

Eine weitere Einnahmequelle sind Videoproduktionen. Vor allem Werbefilme werden gerne vor den riesigen Salzbergen, der rosa Lagune und – mit etwas Glück – den Flamingos gedreht. Auf zehn Millionen Euro Umsatz im Jahr kommt das Unternehmen, hauptsächlich natürlich weiterhin mit dem Verkauf von Salz. Denn wie das geht, das weiß man in Torrevieja schon seit Jahrhunderten.

Krankenversicherung (z.B. 65 Jahre) ab 67 €

Autoversicherung ab 149 €

Vollkasko-Schutz

für Ihr Gebäude, Ihren Hausrat, Schmuck & Wertsachen

- ✓ Elementarschäden, Feuer, Erdbeben, Wasserschäden, Einbruch-Diebstahl, Überspannung, Vandalismus ...
- ✓ Privat-Haftpflicht bis 1.000.000 €
- ✓ Deutscher Vertrag
- ✓ Eigener, deutschsprachiger Schadensservice

Alfaf del Pi: Calle Tabarca 40, Tel. 96 588 92 71
 Calpe: Avenida Europa 5, Tel. 96 583 28 09
 Jávea: El Arenal, Ed. Jávea Park, Tel. 96 646 05 70
 San Fulgencio: Calle Mar Jónico, 4 – Local 30, Tel. 96 527 22 20 www.goring-online.com

Besuchen Sie unser neues Büro in SAN FULGENCIO

Horrorhaus des Stars

Julio Iglesias soll Angestellte sexuell missbraucht und geschlagen haben

Judith Finsterbusch
Punta Cana

Jetzt auch Julio Iglesias. Die Staatsanwaltschaft hat Ermittlungen gegen Spaniens bekanntesten Schlagersänger aufgenommen, nachdem zwei Frauen ihm sexuelle Übergriffe vorwerfen. Die internationale Organisation Women's Link Worldwide hatte am 5. Januar im Namen der beiden mutmaßlichen Opfer Anzeige erstattet, am Dienstag wurden die Vorwürfe öffentlich und sind seitdem das beherrschende Thema in den Medien und auf der Straße. Ausgerechnet Julio Iglesias, der in gewissen Kreisen Volkshelden-Status genießt.

Die Vorwürfe wiegen schwer, die Schilderungen der beiden Frauen gegenüber dem Portal „eldiario.es“ weisen auf ein perfides System der Unterdrückung und des Machtmisbrauchs hin und mögen an einen gewissen Epstein erinnern. Bei den Frauen handelt es sich um eine ehemalige Hausangestellte des Sängers und eine Physiotherapeutin. Beide waren auf Iglesias' Anwesen in der Dominikanischen Republik und auf den Bahamas für ihn tätig.

Gegenüber „eldiario.es“ berichtet vor allem die Hausangestellte von Beleidigungen, Schlägen, Penetration ohne Einwilligung, Erniedrigung, Nötigung. Damals, im Jahr 2021, sei die jüngere der beiden Frauen 22 Jahre alt gewesen, Julio Iglesias 77.

Kontinuierlicher Missbrauch

Das Arbeitsumfeld im Hause Iglesias sei ein „Ambiente voller Kontrolle und kontinuierlichem Missbrauch“ gewesen, so die mutmaßlichen Opfer weiter. „Er hat mich fast jede Nacht missbraucht“, berichtet eine der Frauen. Iglesias habe sie nach Ende ihres Arbeitstages – der schonmal 16 Stunden andauern konnte – zu sich aufs Zimmer rufen lassen und zu sexuellen Handlungen gezwungen – unter anderem mit Ohrfeigen. „Ich habe mich wie ein Objekt gefühlt, wie eine Sklavin“, so die Frau weiter. Eine andere ehemalige Angestellte sagt, er habe



Charmanter Schmusesänger oder eiskalter Sexualstraftäter? Gegen Julio Iglesias wurde Anzeige erstattet.

Foto: dpa

sie gegen ihren Willen mehrfach an den Brüsten angefasst und auf den Mund geküsst.

Die Treffen, bei denen die Frau missbraucht worden sei, hätten fast immer im Beisein und unter Beteiligung von zwei weiteren Angestellten des Sängers stattgefunden. Diese Frauen seien Vorgesetzte der Hausangestellten und zuständig für das Personal gewesen.

Journalisten des Nachrichtenportals „eldiario.es“ und des US-Medienunternehmens Univisión Noticias haben nach eigenen Angaben drei Jahre zu den Vorwürfen recherchiert und 15 ehemalige Angestellte des Sängers befragt, die zwischen den 90er Jahren und 2003 für ihn arbeiteten. Auch Iglesias selbst sei um eine Stellungnahme gebeten worden, die jedoch unbeantwortet blieb.

Dafür packte das Personal aus. Die Frauen seien regelrecht isoliert worden, durften das Haus nicht verlassen, keine privaten Beziehungen eingehen. Handys wurden kontrolliert, ärztliche Untersuchungen – unter anderem gynäkologische – angeordnet, es habe ständig Konflikte gegeben und das Personal sei nach hierarchischen Strukturen organisiert gewesen. Von großen Spannungen ist die Rede und von einem jähzornigen, aufdringlichen Julio Iglesias, der von seinem Personal

nicht nur verlangte, die Toiletten zu putzen, sondern auch gemeinsame Strandbesuche oder Planschereien im Pool anordnete. Das Gesamtbild will so gar nicht zu dem charmanten Schmusesänger im weißen Smoking passen, als der Julio Iglesias weit über die Grenzen Spaniens hinaus bekannt ist. Wohl aber zu den Fotos, auf denen sich der gealterte Sänger umringt von jungen Schönheiten beim Baden im Meer präsentierte.

► „Ich habe mich gefühlt wie ein Objekt, wie eine Sklavin“

Julio Iglesias besitzt in der Karibik mehrere Anwesen. Der mutmaßliche sexuelle Missbrauch soll in Villen in Punta Cana (Dominikanische Republik) und Lyford Cay auf den Bahamas stattgefunden haben – und zwar mit einem System, das schon mit der Auswahl des weiblichen Personals begann. So seien zwei Fotos, eins vom Gesicht, eins vom ganzen Körper, wichtiger Bestandteil der Bewerbungsunterlagen gewesen. Die Rekrutierung junger Frauen erfolgte über Soziale Medien. Das Aussehen war dabei offenbar ein wichtiges Kriterium, denn die Einstellung er-

folgte dann ohne persönliches Vorstellungsgespräch. In der Anzeige ist von Menschenhandel die Rede.

Kaum angestellt, soll Julio Iglesias intime Fragen gestellt haben. Etwa, ob sie auf Frauen stehen, was sie von einem Dreier halten oder ob ihre Brüste operiert sind. Bei manchen soll es nicht bei der Frage nach letzterem geblieben sein, sondern sich der Sänger selbst überzeugt haben, wie erfolgreich die Operation war oder ob er eine empfehlen würde.

Julio Iglesias bezeichneten die Frauen als extrem kontrollierend, er soll seine Macht „auf der Grundlage von Angst“ ausgeübt haben.

Wer nicht spürte, dem wurde mit Entlassung gedroht. Kontrolliert wurde, wie viel die Frauen aßen, der Hausherr wusste darüber Bescheid, wann deren Menstruation fällig war. Das vermeintliche Märchen-schloss sei in Wahrheit ein „Horrorhaus“ gewesen. Die Frauen berichten von Situationen, in denen sie sich vor anderen Angestellten, Besuchern oder Julio Iglesias nackt ausziehen mussten. Über allen Mitarbeitern hätten Vorsteherinnen gestanden, die die Anweisungen des Sängers entgegennahmen und auch dafür zuständig waren, Angestellte für sexuelle

Dienste abends ins Schlafzimmer des Hausherrn zu bringen.

In Spanien haben die Vorwürfe für heftige Reaktionen gesorgt, auf nationaler Ebene, aber auch in Benidorm, wo Iglesias' Karriere mit dem Sieg des Gesangswettbewerbs im Jahr 1968 begann. Compromís-Sprecher Pere Beneito forderte, wie andere linke Politiker auch, dem Sänger zugetragene Ehren zu entziehen. „Öffentliche kulturelle Einrichtungen dürfen nicht fernab der sozialen Debatte über Respekt, Gleichstellung und den Kampf gegen Macho-Gewalt betrieben werden“, sagte Beneito und meint damit das Auditorio in Benidorm, das nach Julio Iglesias benannt ist.

„Es geht nicht darum, eine künstlerische Karriere zu verurteilen, sondern darum, dass wir verantwortungsvoll handeln müssen und im Einklang mit unseren demokratischen Werten.“ Damit nahm er auch Bezug auf die Äußerungen von Madrids Regionalpräsidentin Isabel Díaz Ayuso (PP). Sie hatte auf X geschrieben: „Vergewaltigte und angegriffene Frauen befinden sich im Iran, während die Ultralinken dazu schweigt. Die Region Madrid wird sich niemals an der Diffamierung von Künstlern beteiligen, und noch weniger an der des universalsten Sängers überhaupt: Julio Iglesias.“

Immer vorsichtig sein

Polizei warnt vor Betrugsmaschen mit Senioren

fin. Ganoven suchen sich ihre Opfer mitunter sehr genau aus, besonders beliebt sind Senioren und gerne auch Ausländer, die sich nicht gut auskennen. Die Guardia Civil hat deshalb einen eigenen Leitfaden veröffentlicht, um Senioren zu warnen und ihnen Verhaltenstipps mit auf den Weg zu geben.

Opfer von Kriminellen sollten sich prinzipiell nicht scheuen, die Guardia Civil zu verständigen. „Selbst wenn Sie nur glauben, Opfer einer Straftat geworden zu sein, rufen Sie uns an. Wir sind da, um zu helfen“, heißt es von der Polizeieinheit. Jede Wache hat eine eigene Festnetznummer (siehe Kasten), die Notrufnummer der Guardia Civil lautet 062 und ist rund um die Uhr erreichbar.

Folgende Ratschläge erteilt die Guardia Civil:

- Bleiben Sie ruhig und, wenn möglich, achten Sie auf Details, die dabei helfen könnten, den oder die Täter zu identifizieren.
- Verständigen Sie baldmöglichst die Guardia Civil und geben Sie alle Daten durch, an die Sie sich erinnern.
- Sollten Ihnen Bankkarten gestohlen worden sein, lassen Sie diese unmittelbar sperren.
- Wurden Ihre Haustürschlüssel gestohlen, lassen Sie die Schlosser austauschen.

Um gar nicht erst Opfer eines Verbrechens zu werden, gibt die Guardia Civil zudem Verhaltenstipps mit an die Hand. Auf öffentlichen Straßen beispielsweise sollte man stets auf der Seite gehen, die Häusern oder Mauern zugewandt ist. Die Handtasche gehört dann auf die Seite, die der Straße abgewandt ist. Sicherer sind Handtaschen mit Henkeln, die Guardia Civil rät von Taschen mit Tragegurt ab. Besonders in großen Menschenansammlungen ist auf die Handtasche oder den Rucksack gut aufzupassen.

Nicht umarmen lassen

Auch sollte man Körperkontakt zu Fremden meiden, besonders Umarmungen. Wenn Ihnen dennoch ein Unbekannter zu nahe kommt, überprüfen Sie sofort, ob noch alles da ist. Außerdem sollten Schmuck und andere Wertsachen möglichst nicht offen zur Schau getragen



Am Geldautomaten ist besondere Vorsicht geboten.

Foto: David Revenga

werden. Ein weiterer Tipp: Nie- mals auf Angebote von Frem- den eingehen, die auf der Stra- ße gemacht werden. Egal, wie verlockend sie klingen, meist handelt es sich um Betrug.

Auch in den eigenen vier Wänden ist man nicht sicher. Die Guardia Civil rät dazu, nie- mals Fremden die Haustür zu öffnen. Wer kein Visier an der Tür hat, sollte eines anbringen lassen. Misstrauen ist ange- bracht, wenn jemand klingelt und versucht, irgendetwas zu verkaufen – auch, wenn sich die Person als vermeintlicher Mitar-

beiter einer öffentlichen oder Hilfsorganisation ausgibt.

Besondere Vorsicht ist auch bei angeblichen Technikern ge- boten, Stichwort Gasbetrüger: Nur, wenn man selbst Hand- werker oder Ähnliches angefordert hat, sollte man diese auch ins Haus lassen. Und sogar dann rät die Guardia Civil, die Mitarbeiter aufzufordern, sich zu identifizieren, bevor man sie Reparaturen, Revisionen oder Ähnliches durchführen lässt.

Gefahren lauern auch am Telefon. Deshalb sollten nie- mals persönliche oder Bankda-

ten telefonisch durchgegeben werden. Nummern, die mit 905, 803 oder 806 beginnen, sind Sonderrufnummern und teuer. Bei Anrufen in Abwesen- heit oder Nachrichten von un- bekannten Telefonnummern ruft man besser nicht zurück.

Besondere Vorsicht gilt auch an Bankautomaten. Geheim- zahlen werden niemals auf der Bankkarte notiert und am besten ohnehin nirgendwo. Statt- dessen muss man sich die PIN merken. Am Automaten sollte man die Umgebung auf ver- dächtige Gestalten überprüfen

und keine großen Geldbeträge abheben. Wenn möglich, wer- den laufende Kosten per Bank- einzug oder Überweisung be- zahlt, nicht in bar. Wer zur Bank muss, um Dokumente zu unter- schreiben, sollte eine Begleitper- son mitnehmen.

Zu großzügige Angebote

Auch für Reisen gibt die Guar- dia Civil Tipps. Vergessen Sie nicht Ihre persönlichen Doku- mente wie den Personalausweis oder die Krankenkarte. Ange- bote von Fremden, die einem das Gepäck abnehmen möch- ten, sind abzulehnen. Ebenfalls sollten Reisende ihrerseits nicht die Koffer von Unbekannten mitnehmen, wenn sie darum gebeten werden.

Zu guter Letzt gibt die Guar- dia Civil Ratschläge für einen sicheren Umgang mit dem In- ternet. Misstrauen ist beispiels- weise bei Nachrichten von der Bank angebracht, in denen um die Herausgabe von Geheim- zahlen oder der Bankkarten- nummer gebeten wird. Von Käufen auf Seiten, die keine Datensicherheit bieten, rät die Guardia Civil ebenfalls ab. Grundsätzlich gelten Seiten, deren Adresse mit „https“ be- ginnt, als sicher. Mit der Herausgabe persönlicher Daten in den Sozialen Medien sollte man spärlich umgehen. Bei all- zu großzügigen Angeboten im Netz ist Vorsicht geboten.

Falken Tours
REISEBÜRO TRAVEL AGENCY AGENCIA DE VIAJES
[Folgen Sie uns auf Facebook](#)

2026 - 8 Tage Mittelmeer- kreuzfahrt MSC Orchestra ab Valencia



*Preis pro Person in Doppelkabine inklusive All inklusive Getränkepaket „Easy Plus“, Hafengeb. und Trinkgelder. *Bustransfer von La Zenia, Torrevieja, Quesada, La Marina, Elche, Benidorm und Ondara inklusive.

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9.30 - 16 Uhr · Sa. geschlossen

La Marina: hinter LIDL an der N-332, C/ Mar Báltico 8, Sector VIII, local 9
San Fulgencio, Tel. 966 790 004 · 622 04 59 93

La Zenia: Avda. de la Playa, 1, local 5, Tel. 966 730 151 · 710 88 239

Weitere Angebote auf Facebook:



	Innen ab	Balkon Fantas-tica BR2
02. Mai	959 €	1.249 €
23. Mai	959 €	1.249 €
15. Aug.	1.299 €	1.599 €
26. Sept.	1.049 €	1.349 €
03. Okt.	999 €	1.299 €
24. Okt.	999 €	1.299 €

8 Tage Kreuzfahrt
MSC Musica ab Teneriffa mit direktflug ab Alicante

MSC
CRUCEROS



Preis pro Person in Doppel Balkon Bella Kabine, EASY Getränkepaket, Flüge ab Alicante

1. Feb.	ab 1.517 €
8. Feb.	ab 1.651 €
15. Feb.	ab 1.843 €
22. Feb.	ab 1.807 €
1. März	ab 1.983 €
8. März	ab 1.893 €
15. März	ab 1.873 €
22. März	ab 1.750 €
29. März	ab 2.453 €

18.Okt 2026 - 66 Tage Kreuzfahrt Costa Serena von Tokio bis Buenos Aires

Costa

Innenkabine..... ab 7.879 €
Aussenkabineab 9.549 €
Balkonkabine..... ab 11.449 €
Suiteab 15.109 €

Preis pro Person in Doppelkabine - inkl. 10 Landausflüge - Inklusive Getränke (Mi- neralwasser, Softdrinks, Bier, Weiß- und Rotwein/Hauswein) während des Mittag- und Abendessens im Haupt- und Buffetrestaurant. Trinkgelder nicht inbegriffen



Wir sind außerdem offizieller Reisebüro- partner von:



Tierheime in der Region

Alcoy

► SPAP

Ctra. Alcoy-Bañeres s/n
Mo.-Fr. 11-13 Uhr, 16-19 Uhr
Sa. und So. 11-13 Uhr,
650 579 108, 649 394 642
info@protectoradealcoy.com, www.protectoradealcoy.com

Alicante

► SPAP

Camino Viejo de Elche, km 7 (bei Golfplatz El Plantio). Täglich 10-14 und 17-19 Uhr. 965 960 224 und 659 045 593. www.protectoraanimalesalicante.org. Facebook: Albergue Animales Alicante

► Asoka el Grande

Diseminado Fontcalent, 37B. asokaelgrande@gmail.com. Facebook: Asoka el Grande

L'Alfàs del Pi

► Animal Angells

Avda. País Valenciano, 23, Apdo. de Correos 29, 696 103 092 und 633 218 699, info@animalangells.org. Facebook: Animal-Angells-CB

Altea

► Somos Gos

610 065 494, Ángeles. Facebook: Somos Gos

Benidorm

► SPAP

Partida de Salto del Agua 60 965 856 268 und 966 896 912 info@protectorabenidorm.org www.protectorabenidorm.org Facebook: Spap Benidorm

► Asociación Acción Mascotas

Benidorm und Umgebung 654 729 977 accionymascotas@gmail.com

Not-Felle

UNI ist eine große, freundliche und unglaublich verschmuste Hundedame, die nach der verheerenden Überschwemmung in Valencia zu uns ins Tierheim kam. Trotz allem, was sie erlebt hat, hat sie sich ihr sanftes Wesen und ihr Vertrauen in die Menschen bewahrt. Jetzt wartet sie auf ihre zweite Chance – auf ein liebevolles Zuhause bei Menschen, die ihr zeigen, wie schön das Leben sein kann.

Uni geht wunderbar an der Leine und lässt sich sehr gut führen. Auch mit anderen Hunden versteht sie sich hervorragend: Sie liebt es zu spielen, zu Toben und einfach in ihrer Nähe zu sein. Hat sie einmal Vertrauen gefasst, genießt sie jede Zuwendung in vollen Zügen.

Uni sucht ein Zuhause mit einem Gar-



Uni

ten und gerne auch einem bereits vorhandenen Hundekumpel. Sie wäre ein wunderbares neues Familienmitglied für Menschen mit Herz, Geduld und einem liebevollen Zuhause.

Kontakt: Tel. 966 427 678, info@apad-apad.org, www.apad-apad.org

Calp/Benissa

► Perrera Municipal

N-332 Calp – Altea. Mo. bis Fr. 10-14 Uhr, Infos: 965 839 294

► Tierschutzverein Calpe und Benissa

Les Bassetes 2H, 965 830 817 spacalpe@yahoo.es www.hundeschicksale.de Facebook: TSV Calpe – Benissa

Dénia

► Aldea Felina

(Katzenschutz)

Sonntags 10-12 Uhr oder nach Vereinbarung. 686 199 322 cats@aldeafelina.es www.aldeafelina.es Facebook: Aldea Felina (Dénia)

► Apad

Partida Madrigueres Sur 36 B Täglich 10-13.30 Uhr, Di. und Do. 17-19.30 Uhr. Für freiwillige Helfer und Gassigeher:

täglich 9-13 Uhr und 17-20 Uhr. 966 427 678, 689 594 387 info@apad-apad.org, www.apad-apad.org, Facebook: Tierheim Apad

Gandía/La Safor

► S.P.A.M.A. Safor

Camino de la Banyosa s/n Besuchszeiten: Mo.-Fr. 16.30-18 Uhr, Sa. 11-13 Uhr, 690 135 293 Kathrin Enke (deutsch), www.spamasafor.org Facebook: Tierheim Gandia

La Nucía

► Asociación Protectora

de Animales de La Nucía Polígono Industrial de l'Alberca, Parcela 5. Besuchszeiten: Täglich 10-13 Uhr und 17-19 Uhr (im Sommer), 16-18 Uhr (im Winter). Samstagnachmittag geschlossen. Freiwillige willkommen (Gassi gehen). 648 100 640, info@protectoraanimaleslanucia.com, www.protectoraanimaleslanucia.com. Facebook: Protectora de Animales de La Nucía

Jalón

► PAWS Xaló dog rescue

Avda. Sant Domènec 649 31 02 85 (Jayne Webb) Facebook: PAWS Xaló dog rescue

Jávea

► A.P.A.S.A.

Camí de les Sorts 27 Tägl. 10-13 Uhr und 17-20 Uhr. 966 463 976, 618 754 635, www.apasa.eu, apasa.javea@gmail.com. Facebook: Apasa

Oliva

► Vedama, Camí Pujallet

11-13 Uhr und 17-20 Uhr 687 278 939, 622 378 177 vedamaoliva@yahoo.es,

www.vedama.es,

Facebook: Protectora d'animals d'Oliva, Vedama

Ondara

► Els Gatets d'Ondara

Notfallnummer: +34 629 106 233, info@elsgatets.com, www.elsgatets.com

Orihuela Costa

► Happy Animales Spanien

616 792 355, Mona Nowak. www.happyanimalesspanien.com

Pego

► Aprop Tierheim

3, Partida d'animales de Pego Täglich 8.30 - 12 Uhr + 16 - 18 Uhr, Tel: 611 085 024 Email: apropego@gmail.com Facebook Aprop Protectora

San Isidro

► SAT Tierheim

Polígono 2, Parcela 149. 966 710 047 info@satanimalrescue.com www.satanimalrescue.com

Sella/Villajoyosa

► A.G.A. Amigos de los Gatos

abandonados Gnadenhof und Katzenherberge „La Palmera“. Facebook: Katzenherberge La Palmera.

965 972 258, 608 961 170

Benissa/Teulada/Moraira

► Akira Dog Sanctuary

Pol. Ind. La Pedrera N-332 676 534 486, 657 689 567 info@akira-animals.com www.akira-animals.com Facebook: Akira Dog Sanctuary

► Pluto Protectora Animales

693 704 255, Angelika Macholl angelika@pluto-protectora-animales.org, www.pluto-protectora-animales.org.

Charity ShoMoraira-Calp, Centro Moravit. Mo. - Fr. 10-14 Uhr, Sa. 10.30-13.30 Uhr.

Torrevieja

► THCB – Tierhilfe Costa Blanca

www.tierhilfecostablanca.ch, Facebook: Stiftung Tierhilfe Costa Blanca

► Flehende Augen Torrevieja

Barrio Los Pérez 43. Los Montesinos. Swak, sunowak@web.de, Facebook: Flehende Augen von Torrevieja

► Albergue Municipal de Animales Torrevieja

C/ Nenúfares s/n (zwischen Policia Local und Ecoparque, gegenüber Carrefour). Mo.-Fr. 10-14 Uhr, Sa., So., u. Feiertage 9-13 Uhr. proteccionanimal@torrevieja.eu, Facebook: Concejalía de Protección Animal de Torrevieja

► Animalistas Torrevieja

Tierschutzverein. Arbeitet mit der Albergue Municipal de Animales Torrevieja zusammen. animalistastorrevieja@hotmail.com, Facebook: Animalistas Torrevieja

El Verger

► S.C.A.N. - Society for the Care of Animals in need

C/Alcoy, Ecke Cami Crema-della, im Polígono Industrial, 626 550 864, Barry Caulfield, Mo.-Fr. 9.30-13.30 Uhr u. 16.30-19 Uhr oder nach Vereinbarung. Charity Shop: Mo.-Sa. 10-13.30 Uhr. C/ Marqués de Estela 29, El Verger. scancenter9@gmail.com

www.scancostablanca.com Facebook: Society for the Care of Animals in Need SCAN

Villajoyosa

► Spav

699 501 077, 636 785 409 spav.protectoravillajoyosa@gmail.com Facebook: Spav La Vila

Villena

► SPAP - Sociedad Protectora de Animales y Plantas

C/ de San Sebastián 206, Mo.-So. 10-12. 616 391 813 (24 Stunden, keine SMS od. WhatsApp) www.protectoravillena.com

4	2		8	1		
	5		9	1		
9				8	6	3
5	4	2	7			8
	9	4		6	3	
1			8	5	6	2
7	5	3				9
			8	2	5	
1		3			4	7

Abnehmen ohne Leiden

Spanische Küche als Neujahrsküche? Cremige Kreativität, und Hähnchen

mar. Die mediterrane Küche – so auch die spanische – liefert selbst im Winter frische, lokale Produkte, die uns einen Diätplan ohne emotionale Defizite durchstehen lassen. In Spanien gibt es zudem auch im hier so genannten Winter wenig meteorologische Ausflüchte, sich nicht an der frischen Luft bewegen zu können, abgesehen von den vielen verlockenden Tapas-Bars überall. Spanien ist aber im Grunde ein miserables Pflaster für kalorischen Selbstbetrug.

Die Feiertage sind – nach Dreikönig sogar in Spanien – vorbei und für nicht wenige heißt das, die Zeit von kulinarischer Schuld ohne Sühne mit zweifelhaften Fastenstrategien zu überwinden, ohne am Ende zufriedener zu sein oder tatsächlich abgenommen zu haben. Jedes Jahr die gleiche Leier. Abnehmen ohne zu leiden, das Rezept dafür wird von der Diät-Industrie verkauft wie der Stein der Weisen. Doch hinter Plänen, Pillen, Superfood und Shakes steckt meist nur Scharlatanerie und Marketing, die die simpelsten Formeln der Physik entweder ignorieren oder absichtlich so verkomplizieren, dass der „Patient“ glaubt, er käme ohne Apps, ein Spezialisten-Team und sehr teure Zusatzstoffe nicht aus der Umklammerung des fetten Schicksals.

Happy Hour in der Hormon-Bar

Die eigentliche Ursache von Übergewicht wird ignoriert, es ist der schwache Geist, der Stimmung und Willen steuert. Wer mehr Energie aufnimmt als der Körper verbrennen kann, nimmt zu, umgekehrt nimmt er ab. Alles andere sind Ammenmärchen. Es ist schon richtig, dass der Metabolismus am Abend und beim Schlafen anders funktioniert als in der Aktivität des Tages, am Ende desselben geht es dabei aber mehr um das Wohlbefinden als dass man durch die Verschiebung der Mahlzeiten die Mathematik aushebeln könnte. Menschen, die – wie ich auch – dazu neigen, mehr zu essen als sie sollten, tun das nicht nur,



Der Ofen, unser Freund: Die Größe der Stücke wird auf die unterschiedliche Garzeit abgestimmt.

Fotos: Pixabay

um die momentane Leere im Bauch zu füllen. Sie tun es aus (oft unbewusster) Langeweile, dekadenter Wolllust, versuchen Stress, Traurigkeit und andere seelische Tiefs zu kompensieren – oder sich zu belohnen.

Die Hormone des Körpers sind ein starker Cocktail, dessen Rezept auf die Zeit zurückgeht, in der jede Kalorie überlebenswichtig war. Leider hat unser innerer Barkeeper die evolutionären Entwicklungen verschlafen, veranstaltet Happy Hours, wenn Zurückhaltung angesagt wäre, und löst stetig Fehlalarme aus, wenn wir die Nahrungszufuhr reduzieren.

Tieferliegende seelische Probleme, die zu teils krankhaftem Übergewicht, verbunden mit Unglücklichsein führen, will und kann ich als Nichtexperte hier gar nicht behandeln. Diese

gibt es auch und sind ein Grund, warum Fat-Shaming im Grunde ein krimineller Akt ist, weil der Urteilende nur selten das Päckchen kennt, das der andere mit sich herumschleppt. Die Betroffenen brauchen dann wirklich einen Experten, aber einen echten, also einen spezialisierten Psychologen, der analysiert, die Welt neu ordnet, Dimensionen zurechträgt und dem Patienten den Funken sichtbar macht, der ihm die Lebenslust wieder anfacht.

Was ich kann, ist lediglich Ihnen anhand spanischer Rezepte – alten wie modernisierten – Vorschläge zu machen, wie man sich gesund und sinnvoll ernährt, wenn man Kilos loswerden will, ohne in eine Psycho-Krise zu geraten. Leider muss ich eingestehen, dass meine Erfahrungen auf dem Gebiet auch

deshalb so reich sind, weil ich diese Achterbahnhaltung fast jedes Jahr wiederhole. Ich bin also weder ein Ratgeber, noch ein Experte, nur das dienstälteste Mitglied unserer kleinen Selbsthilfegruppe, das auch weiß, wie man es nicht machen sollte.

►► Der Pro-Tipp fürs Abnehmen überhaupt: Selber kochen!

dellen-Produkten oder anderen Fischlein – bringt uns nicht ans Ziel. Reife Tomaten, die diesen Namen verdienen, gibt es im Moment nicht, auch wenn die im Supermarkt manchmal so aussehen. Und ohnehin „fordert“ der Körper in der kühlen Jahreszeit Anderes als verspielte Tapas. Zudem braucht der Körper Kohlehydrate – die so genannte Steinzeit-Diät (Low Carb) ist zwar effektiv, aber nicht nach-

haltig. Denn sie löst im Gehirn jene gewisse Panik aus, die wir vermeiden wollen.

„Friss die Hälfte“ wiederum wäre nur dann ein Plan, wenn das Doppelte der Hälfte nicht ohnehin das Vierfache von dem wäre, was uns gut tut. Kleinere Portionen, weniger Energiedichte, häufiger über den Tag verteilt, Kalorien zählen. Alles schön und gut. Aber schmecken muss es, die Zubereitung der Speise könnte schon ein Genuss sein, anstatt der Küche den Rücken zu kehren, machen wir sie zu einer Spielwiese.

Mein „Trick“ ist, jeden Tag für den Tag einkaufen zu gehen – denn jeder Gang macht schlank –, nicht auf Vorrat zu kochen und so der Verführung zu entgehen, abends nochmals zuzulangen. Familien mit kleinen Kindern und Menschen „ohne Zeit“ werden nun abwinnen. Doch der Plan geht auch im



Einfach und flexibel: Cremesuppen aus frischen Gemüsen.

„Stress“ auf, denn es geht im Grunde um rund 20-30 Minuten, die jeder findet, der sie finden will. Der eigentliche Pro-Tipp hier - und es erfüllt mich mit tiefer Traurigkeit, das überhaupt erwähnen zu müssen – ist aber, selber kochen!

Cremesuppen zum Abnehmen

Cremesuppe aus Artischocken und Spinat mit Feta – oder einem anderen Käse – und einigen Croutons obenauf: Der Kniff liegt darin, gefrorene Artischockenherzen (corazones de alcachofas, für vier Personen ca. 500g) zu kaufen. Die hat in Spanien jeder Supermarkt und sie werden beim Pürieren besonders cremig. Weiter brauchen wir: 500g junge Spinatblätter (espinacas), eine rote Zwiebel, ein weißes Stück Lauch (puerro), Olivenöl, dunkles Brot, einen kräftigen Käse (Feta, gereiften Manchego oder einen San Simón, das ist der galicische Käse mit der Zipfelmütze).

Zubereitung: Die kleingeschnippte Hälfte der roten Zwiebel wird in Olivenöl im Topf angeschwitzt, die gewürfelten Artischockenherzen darauf wie sie sind angebraten, ein Zweig Rosmarin und zwei kleingedrückte Knoblauchzehen, etwas Salz und einen Tick Kreuzkümmel (comino) hinzu. Nach etwa fünf Minuten den Lauch dazu, unterrühren, mit einem Schuss Oloroso-Sherry oder Moscatel-Wein ablöschen, einreduzieren, dann Brühe oder Wasser dazu bis alles gerade bedeckt ist und erneut abschmecken. Den Spinat hinzu, wer mag, kann mit etwas Muskatnuss spielen, kurz aufkochen und etwa drei Minuten sanft ziehen lassen, dann mit dem Zauberstab nach gusto pürieren, dabei tröpfchenweise einen Schwapp Mandelmilch hineinfüllen lassen. In einer ölfreien Pfanne aus dem Brot kleine Croutons backen, nach Belieben mit Kräutern würzen und am Ende etwas Zitronenschale und frisch gemahlenen Pfeffer darüber reiben und zusammen mit dem gewürfelten Käse und hauchdünn geschnittenen roten Zwiebelringen auf der Creme platzieren.

Dieses, wie auch die nachfolgenden Rezepte sind quasi eine Art Blaupause, mit der man verschiedene Kombinationen probieren kann: Karotten und Lauch mit 1-2 Kartoffeln für die Bindung, hier würde ich etwas Chili, Ingwer und Safran hinzugeben und die Croutons aus sehr kleinen Chorizo-Würfeln



Spaniens wunderbare Welt der Linsen: Sie gehören auf jeden Diätplan.

machen. Erbsen und Mangold, gekrönt mit einer Reduktion aus dunklem alten Sherry-Essig und dem Saft einer valencianischen Orange oder auch einigen Granatapfelkernen sowie mit ein paar in Knoblauch geschwenkten Garnelen verfeinert. Hierzu passt etwas Thymian.

Besonders ergiebig, weil rundum gesund, sättigend und ernährungsphysiologisch unschlagbar, ist die in Spanien besonders reiche Welt der Hülsenfrüchte. Die Rezepte sind teils uralt und stammen manchmal noch aus vorrömischer Zeit, als die Phönizier in Spanien herumköchelten. Bohnen kamen allerdings erst aus Amerika.

Das Problem für uns Abnehmwillige: Weiße Bohnen (alubias), Kichererbsen (garbanzos), vor allem aber die Linsen (lentejas, in Spanien am besten die kleinen pardinas, die länger Biss behalten als die castellanas = Tellerlinsen), sind sehr kompatibel, ja schreien geradezu nach fleischigen Einlagen. Weshalb die meisten Rezepte auch mit Bauchfleisch (panceta), chorizo, Rippchen usw. einhergehen.

Doch eigentlich fehlt uns Fleischessern vor allem der Geschmack der Brühe, nicht so sehr das Fleisch selbst in einer Linsensuppe oder einem Kichererbsen-Gericht. Den traditionellen Linseneintopf bereite ich daher mit einer Fleischbrühe zu, die aber nur aus Knochen

oder einem Hühnerskelett bereitet wurde. Als Einlage dienen scharf angebratene Stein- oder Shitake-Pilze, die mit etwas Sojasauce abgelöscht werden.

Lauwarmer Bohnensalat

Für die weißen Bohnen schlage ich Ihnen einen lauwarmen Salat mit einem Hauch Grandezza vor. Die alubias blancas (500g-Packung, am besten jene feinen für die asturianische Fabada) werden in der Nacht zuvor in Wasser eingeweicht und dann ohne Salz langsam „al dente“ gekocht, abgegossen, abge-

nensaft für die Säurebalance schadet nicht.

Im gleichen Topf werden nun die auf gleiche Größe geschnittenen Meeresfrüchte kurz in Olivenöl und einem Löffel Butter angeschwitzt, zusammen mit einer der ziemlich teuren, aber lohnenden Dosen dicker weißer Spargel aus Navarra, dann nach Gusto mit Zitronensaft, frischem Koriander (cilantro) oder Dill bestreut und in den Bohnensalat gehoben.

Wer hätte gedacht, dass Champagner zu Bohnen passt. Dieses Gericht macht das möglich.

Anstelle von Garnelen können auch verschiedene helle Muschelarten oder festkochende Fische wie der rape (Teufelsfisch) benutzt werden, dann gibt es dazu aber einen Albariño-Wein, den wir uns aufgrund unserer Kaloriendisziplin redlich verdient haben.

Wichtig: den Salat bei Raumtemperatur abgedeckt wenigstens 20 Minuten ziehen lassen.

Gemüse werden durch reines Kochen oft verwässert, leider. Daher bietet sich der Ofen für die Zubereitung besonders an. Wir müssen auf Fleisch nicht ganz verzichten. Warum auch, wie schon gesagt, es geht um das Beiwerk und die Mengen, auf die wir achten müssen. Wer am nächsten Tag keine Zeit zum kochen hat, der kann am Tag zuvor einen Auflauf, eine „Pfanne“

vorbereiten. Das Gericht mag gewöhnlich, fast banal erscheinen, verhindert aber erneute Leberbeschwerden über „zu kompliziert“ und wie gesagt, es ist nur ein Vorschlag, der den „toque“ spanische Würzung mitbringt.

Betrunkenes Hähnchen

Beispiel: Für vier Personen 500 Gramm ausgelöste Hühnerbeine (muslo oder contramuslo de huesado, con o sin piel). Die bleiben saftiger und haben mehr Geschmack und Konsistenz als ewige Hühnerbrust und geben zudem substanzreichere Brühe ab). Bitte mindestens vom pollo del corral, der zumindest zur Hälfte echtes Futter zu sich nehmen und dreimal so lange leben durfte als die Turbohühner.

In fingerdicke Streifen schneiden. In einer Ofenform mit kleingehackter Knoblauchzehe, etwas Zwiebel, Streifen bunter Paprika, Würfelchen oder dünnen Scheiben von rund 400g Kartoffeln (und/oder Aubergine, Zucchini, Pilze etc.) gut durchmischen. Am Ende sollten rund 2/3 der Masse Gemüse sein.

In einer Schüssel eine Marinade anrühren aus dem „Fleisch“ einer eingeweichten murcianischen Rundpaprika Ñora, 1-2 frischen Chilis, mehreren dünn gestreiften getrockneten Tomaten, gehackten frischen Salbei (salvia) und Thymian (tomillo), Salz, Pfeffer, Zitronenabrieb und einer guten handvoll geschälter Mandeln. Dazu kommt ein guter Schluck spanischer Brandy (Veterano etc.) oder ein Schuss Madeira oder alter Rum, dann aber nur ein halber Schluck.

Alles gut vermengen, ja regelrecht massieren, und abgedeckt im Kühlschrank ziehen lassen.

Am nächsten Tag zunächst 10 Minuten bei 100 Grad in den nicht vorgeheizten Ofen, damit sich alle Beteiligten etwas entspannen können. Dann einmal alles gut durchrühren, weitere 15-20 Minuten (je nach Dicke des Fleisches) bei etwa 170-180 Grad garen, dann für ca. 5 Minuten auf 200 Grad hochschalten und etwas gereiften Manchego darüber reiben.

Haben Sie die ausgelösten Schenkel mit Haut gekauft, können Sie die Stücke auch im Ganzen lassen, mit der Hautseite nach oben legen und so bräunen lassen. Ab und an mit der Marinade übergießen. Das Gericht ist fertig und die Küche ist sauber geblieben.

Immobilien unter 200.000 €



Legal registriertes Landhaus mit 2 Schlafzimmern auf einem 11.000m² Südhang in Alcolecha (in der Nähe von Confrides) zu verkaufen. Wasser- und Stromanschluss, schöner Talfblick. Preis 95.000 €. ☎ 658 150 929



La Manga del Mar Menor. Apartment in 1. Strandlinie! 2 Schafz., 2 BZ, Terrasse, Meerblick, möbl., Klima, Garage, Gem. Pool, nur 50m zum Strand! 184.900 € ☎ 966 773 985 od. 616 939 326, www.hf-immo.com

Für unsere spanischen Kunden suchen wir Haus mit 2-3 SZ bis 200.000 € in Cabo Roig, La Zenia oder Playa Flamenca. ☎ 966 773 985 od. 616 939 326, www.hf-immo.com

Seit über 30 Jahren verwirklichen wir Träume unserer Kunden. Korrekter Verkauf und Kauf, inklusive Beratung mit Anwalt und Steuerberater. 100 % Garantie für Verkäufer und Käufer. Sie wollen verkaufen, wir haben Käufer. Rufen Sie mich unverbindlich an ☎ 608 608 911 oder E-Mail: piedad@prgcoachinginmobiliario.com



Los Altos. Reihenhaus, 3 Schlafz., 2 BZ, Klima, sep. Küche, teil-möbl., Terrasse, Solarium, Garten vorn, großer Keller, 2 Gem.-Pools. 199.900 € ☎ 966 773 985 od. 616 939 326, www.hf-immo.com

Verkauf Fincaland 10.286 m² direkt vom Eigentümer in Benidoleig, Meer-/Montblick, 119.000 €. ☎ +34 658 242 711, Mail: petnied@gmail.com



Villamartin, Reihenhaus, Südseite, 2 Schlafz., BZ, Gäste-WC, möbliert, Klima, Balkon, Solarium, Garten, zentral & ruhig. 144.900 € ☎ 966 773 985 od. 616 939 326, www.hf-immo.com

Für unsere deutschen Kunden suchen wir Objekte bis ca. 150.000 € in Orihuela Costa. ☎ 966 773 985 od. 616 939 326, www.hf-immo.com

Der Verlag haftet nicht für den Inhalt oder die inhaltliche Korrektheit der Anzeigen. **CBZ**

Immobilien ab 200.000 €




Cabo Roig Meerseite. Großes Eck-Apartment, 3SZ, BZ, große Terrasse, schöner Blick, möbl., Klima, Garten, Autstellplatz, fußläufig zum Strand! 239.900 € ☎ 966 773 985 od. 616 939 326, www.hf-immo.com



Playa Flamenca. Große Villa mit sep. Apartment, 4 Schlafz., 3 Badez., 2 Küchen, 2 Wohnz., Esszimmer, teilmöbl., Klima, 2 Wintergärten, Solarium, privater Pool, Top Lage! 399.999 € ☎ 966 773 985, 616 939 326, www.hf-immo.com

Langzeit-vermietung

Calpe: 1-SZ-Apartment, Strandnähe, Meerblick, Balkon, Pool, Aufzug, bis Ende Mai 2026. Ideal für Paare. Mehr Infos per WhatsApp 635152676

Apartment in 1. Strandlinie, am Arenal Strand von Jávea, 3 Schlafz., Bad, Küche, Abstellraum, Terrasse und Parkplatz. Renoviert, zweiter Stock ohne Aufzug. Preis inkl. Gemeinschaftsgebühren 1.390 €. Isabel 615 811 081

Ganzjahresmiete ab 1.6.26: Deutsches Ehepaar ü. 60 und 2 Katzen suchen Wohnung/Haus mit 2-3 SZ in Denia u. Umgebung. ☎ 0049/179 141 3262

Suchen Haus mit 2 Wohneinheiten, Pool, zur Langzeitmiete in Calpe, Albir, Altea. ☎ 0031 641 994 822

Pensionierter Handwerker sucht zu Langzeitmiete od. Kauf Haus od. Wohnung, Raum Calpe ☎ 619 971 176

Schweizer Rentner sucht Wohnung zur Langzeitmiete in Denia - Vergel - Els Poblets. ☎ 34 620 336 652

Immobilien ab 500.000 €



Cabo Roig Meerseite. Renovierte ebenerdige Doppelhaushälfte, 2 Schlafz., Bad, Klima, möbl., gemütlich, Terrasse, Autstellplatz, Gem.-Pool, schöne geschl. Anlage, strandnah. 269.000 € ☎ 966 773 985 od. 616 939 326, www.hf-immo.com

Wir suchen für unsere polnischen Kunden: Orihuela Costa, Haus oder Apartment, 2-3 SZ, möglichst 2 BZ, bis ca. 200.000 €. ☎ 966 773 985 od. 616 939 326, www.hf-immo.com

Pedreguer Grundstück ca. 12.000 m², umzäunt mit Werkhalle 200 m². Ausbau als Appartement-Loft möglich. Einliegerwhg. 100 m², Garage 100 m², eigene Zufahrt. ☎ 636 569 570

Ferien-vermietung

Gesuche

Blay Vacaciones SL - langjährige Erfahrung in der Ferienhausvermietung (großer Kundenstamm, gut platzierte Werbung im Internet, seriöse Mieter) Rufen Sie an: 615 155 803

Wichtiger Hinweis:

Das valencianische Tourismusgesetz verpflichtet alle Inserenten von Ferienvermietungen beim Schalten einer Anzeige die Referenznummer mit anzugeben.

Weitere Infos:

https://www.gva.es/es/inicio/procedimientos?id_proc=19207

Ihre **CBZ**

Hier können Sie Ihre Wortanzeigen aufgeben!

CBN/CBZ GESCHÄFTSSTELLE
BENISSA: C/ Dr. Vicente Buigues, 4,
 Tel. +34-617 368 999, wortanzeigen@cbn.es






CBN
COSTA BLANCA ZEITUNG
 Ihre deutschsprachigen
 Wochenzeitungen

ANNAHMEBÜROS:
DÉNIA: SERVI BOX,
 Patricio Ferrández, 40. Von Montag bis Freitag 8.30-14 und 17-19 Uhr

JÁVEA: COSTA LEVANTE SERVICEBÜRO
 Avda. de los Fueros, 2 (Local 12)
 schräg ggü. von der Guardia Civil,
 Montag - Freitag 9-16 Uhr

LA MARINA - SAN FULGENCIO:
Falken Tours: Avda. de los Fueros, 2 (Local 12)
 Mar Báltico 8, Sector VIII, local 9 (hinter LIDL an der N-332),
 Montag - Freitag 9.30-13.30 Uhr, Samstag 10-13 Uhr

ORIHUELA-COSTA:
Falken Tours
 La Zenia, ggü. Deutsche Bank,
 Avda. de la Playa, Edif. Madrid, 5,
 Montag - Freitag 9.30-13.30 Uhr, Samstag 10-13 Uhr

**Möchten Sie als Annahmestelle
 für uns tätig werden?
 Bewerben Sie sich bei uns:
publicidad@cbn.es / Tel. +34-617 369 005**

Ihre Wortanzeigen können
 Sie auch online aufgeben auf
www.costanachrichten.com


**Umzüge und Transporte****Hustrans**Transporte Deutschland • Spanien
E-Mail: hustrans@web.de

• Umzüge • Beladungen • Auto + Motorrad - Transporte • Einlagerung

Standort: Deutschland / Oranienburg
Tel.: 0049 3301 20 72 986
Mobil: 0049 170 50 40 119Standort: Spanien / Daya Nueva
Mobil: 0034 622 393 299**Deutschland**
UMZÜGE BROCKE
SpanienDeutschland ↔ Spanien
0049(0)6897-7 51 80
www.umzuege-brocke.eu
info@umzuege-brocke.euWir ziehen Sie
stressfrei um!Umzüge
Beadlungen
Möbeltransporte
Palettentransporte
Auto-/Krad-Überführungen

Transporte - Umzüge: Auto- Motorrad - Beladung - Einlagerungen. Service Center ☎ 0034 662 229 546 o. 0049 157 733 525 33

Nächste Tour nach Deutschland zw. dem 25.1. und 30.1.2026 und zurück nach Spanien zw. der 1. und 2. Februarwoche. Neumann Transporte, Tel. +34-635 853 990, +49-170 202 1071, Mail: snsup.sven@yahoo.deWir transportieren Ihr Umzugsgut preiswert und zuverlässig von Spanien nach Deutschland und zurück bis 15m³, speziell auch kleinere Beladungen von Haus zu Haus! ☎ +34 602 437 707, khsindalo@gmail.comWir transportieren Ihr Motorrad, Auto, Umzugsgut günstig, zuverlässig und versichert von Spanien nach Deutschland und retour. Ebenfalls bieten wir Einlagerungen und Beladungen an. ☎ 622 393 299/0049-0170-50 40 119 hustrans@web.de

UMZÜGE
GUT&FAIR

Deutschland ↔ Spanien

Beladungen zu fairen Konditionen
Beladungen Palettentransport
Überführung Auto + Motorrad

www.gutundfair.eu
0049-681-938 1554
info@gutundfair.eu

**Flughafendienste**

Chris Parking
Airport Service Alicante

(+34) 603 518 439

www.chrisparking.com · info@chrisparking.com

Ihr Flughafenservice pünktl. + zuverl., nur klimatisierte Fahrzeuge einschl. 7-sitz. Bus f. gr. Gruppen: 696 595 497

**KFZ-Dienstleistungen**

Autoummeldungen, schnell, preiswert, seriös, keine Handyfirma. Südliche Costa Blanca. EcoLex Bumiller & Partner info@ecolexpartner.com, ☎ 965 703 475



Bootsführerschein an einem Tag ohne Examen. Jetskis und Boote bis 6 Meter. Yacht Tours, möchten Sie einen Geburtstag oder speziellen Tag auf Boot mit Freunden verbringen. Wir organisieren Ihre Yacht Tour, fragen Sie unverbindlich an. ☎ 606 051 000.

Kaufe Autos - Motorräder sowie Wohnmobile - Boote und Jetski's. ☎ 687 278 406.

Elegance Repair S.L.

Schweizer & Deutsche Autowerkstatt für alle Automarken!

- Diagnostik ■ Karosserie ■ Lackierung
- MFK Termine innerst 24 Stunden

NEU: Ihr Spezialist für USA-Fahrzeuge

Tel. 966 477 595
C/ Sagra, Ondara**Sanitär und Elektro****Der deutsche Rohrdoktor**

Eins, zwei oder drei, Ihr Abfluss wird jetzt wieder frei!

Rohr-, Abfluss- & Kanalreinigung!

Wurzelfräsern, Hochdruckreinigung,

Rohrkamera mit Ortungssystem - zentimetergenau!

Rohr- und Grubensanierung, langjährige Erfahrung.

Wir kleben Ihre Fliesen im Pool auch unter Wasser!

☎ 608 861 330 / ☎ 696 291 728

Ihr deutscher Service an der Costa Blanca

E-Mail: tristan.buhl@freenet.de · www.derrohdoktor.jimdo.com**Fenster und Türen**15 J. PVC-Fenster u. Türen. Fenster n. dt. Wärmeschutzverordnung z. preisw. Konditionen. Fachgerechter Einbau v. Handwerksmeister. Auf Wunsch auch zum selber einbauen ☎ 670 619 122, derhandwerksmeister@gmail.comMarkisen, Rolläden, Insektengitter, Terrassenverglasung, Fenster und Türen ☎ 966 402 079 oder 676 368 718 www.cristallux.es, info@cristallux.es**Heizung und Klima**

Wir sprechen Deutsch und wir reparieren Deutsch!

Installation und Wartung von Heizungs-, Klima-, Solar- und Sanitäranlagen
C/ Miraflor, 7, Bajo · 03700 Dénia
Tel.: +34 691 53 18 99
E-mail: info@afteca.com

Deutsche Infrarot-Heizelemente von infraNOMIC schon ab 295,00 €. Jetzt Sommerrabatt. DEJO ☎ 608 021 923

**Erneuerbare Energien**Photovoltaik, Klima & Wärmepumpen in Benissa, Calpe, Moraira usw., ☎ 603 282 712, www.solarforfuture.info**Maler****Malerbetrieb Bolten seit 1997**

- sämtliche Malerarbeiten
- Innen und Außen
- Fassadenanstrich mit 100% Acryl
- Firmensitz Teulada-Moraira

Tel. 608 760 447
malerbolten@gmail.comDeutscher Malermeister/Torre Vieja, schnell, sauber, günstig: sämtl. Maler-/Verputzarbeiten u. hochw. Silikonversiegelung, innen / außen. Auch Kleinaufträge.
☎ 686 367 119, 966 775 893Malerservice Robert für kleine und große Aufträge! Sauber, exakt, günstig! Raum Marina Alta. Mehr Info: 624 380 049, www.malerservice-robert.com**Fliesen**NEU unser Fliesenfachgeschäft/
Ausstellung und Steinmetz in PegoBeratung und Verkauf in unseren
NEUEN Geschäfts-/Ausstellungsräumen
in Pego, Carrer Denia, 112
Tel. 619 006 314 (D) · 635 560 072 (Sp.)
E-Mail: peterfeldfliesen@gmail.com
www.fliesencostablanca.com**Computer**Computer Tom, seit 1997 Ihr Profi- Partner: Computer/ TV / SAT/ Verkauf/ Reparatur/ Schulung. Calpe ☎ 689 227 716, www.computer-tom.comComputerservice von und mit Herz! IHK-Fachinformatiker bietet Vor-Ort Reparatur, Beratung und Schulung. Alle Computer, auch Smart Phone & Tablets, Apple & iPhone. ☎ 628 614 812, www.rvhcomputer.comComputerprobleme? Handy streikt? Kein Internet? IT- u. Medienprofi mit über 30 J. Erfahrung bietet Hilfe u. Beratung vor Ort! Einfach anrufen: 682 540 144 oder info@bernhard-net.es**Bauunternehmen und Architekten**DEUTSCHER ARCHITEKT
www.quitec-valencia.es
Tel. 0034-687 819 521**Arbeiten rund ums Haus**

Polnische Baufirma „ALLES-BAU, S.L.“ übernimmt alle Bauarbeiten, kompetent u. zuverl.. In Zusammenarbeit m. deutschspr. Architekten. 665 013 960

Palmen beschneiden, gr. Bäume fällen, schnell & preiswert, Putz- u. Malerarbeiten, Arbeiten mit Stein u. Kies. Kostenvoranschlag gratis vom Fachmann. ☎/WhatsApp 632 238 193

Polnisches Handwerkerteam: Neubau, Umbau, Renovierung, Fliesen, Sanitär, Trockenbau etc., ☎ 605 604 442.

Fachmann für Haus & Garten: Renovierungen, Garten und Pool, Malerarbeiten, uvm. Tel. 626 979 291
Hausreinigung: 646 204 916Der BAU Fuchs Sanierung-Renovierung -Umbau. Kroppthomas@gmail.com
☎ 630 881 200 / Baufuchs.esMarkus Mende
Alfaz del Pi
Tel./Fax 966 860 206 + 619 065 946
E-Mail: torantriebe-mende@outlook.de

Suche Techniker für Aufbau einer Solar-Balkonanlage, Raum Dénia. ☎ 616 766 658

Deutsche Bau-Fachfirma mit langj. Berufserfahrung führt alle Arten von Maurer-, Putz-, Fliesenarbeiten aus, Sanierung, Umbau, Wärmedämmung. Spezialisiert auf Schimmelprävention u. Beseitigung sowie Feuchtigkeitsschäden. ☎ 619 708 456 auch WhatsApp.

Deutsches Bauunternehmen – Alle Arten von Neubauten, Altbauernovation, Architektenbüro. Poolbau, Holz-, Landschafts- u. Wegebau. Fotovoltaik Verkauf/Montage. Hausingulation/Energieeffizienz. Tel. 672 097 415 od. 616 346 400

**Pooltechnik**

Wassertransport von Quellenwasser für Pools und Wasserbehälter - von Dénia bis Altea - schnell und preiswert. Poolsanierung, Poolentlehrung und Poolpflegeservice. ☎ 966 498 603, WhatsApp 662 109 720

**Steuern, Recht, Beratung****LH** Lotta Hilgers

Ihre vertrauliche Anwältin für **Immobilien- und Erbrecht** an der **Costa Blanca**

San Vicente Mártir 71-10
46007 Valencia
Tel.: (+34) 962 938 868
info@lh.legal | www.lh.legal



Tel. 966 404 737
WWW.CORCUERACONSULTING.ES
Büros in Els Poblets und Dénia

- Steuerberatung
 - ✓ Nicht-Residenten
 - ✓ Residenten
 - ✓ Selbstständige
 - ✓ Unternehmen
- Vermögensverwaltung
- Abwicklung
 - ✓ Erbschaften
 - ✓ Schenkungen
 - ✓ Immobilien

**Bestattungen**

Ihr Bestatter an der Costa Blanca

www.funeralma.com | +34 685 096 096

**Zahnärzte, -techniker**

clínica dental kirchner
Deutsche Zahnarztpraxis
www.k-dental.eu

Dr. med. dent.
Christian Kirchner
✉ info@k-dental.eu

Allgemeine Zahnheilkunde
• Zahnersatz
• 3D-Implantologie
• Deutsches Meisterlabor
Öffnungszeiten: Täglich 9:00 -18:30 Uhr
Donnerstag bis 20 Uhr




Carrer Dr. Fleming, 15 96 583 2844 · Notfälle: 620 69 79 09
03710 CALP

**Pflege und Betreuung**

Pflegegeldanträge sowie
Pflegegelderhöhung
und Verhinderungspflege
schnell – diskret – erfolgreich

Sie erhalten schon
jahrelang Pflegegeld?
Wir holen mehr für Sie raus!
Bezahlung nur bei Erfolg.

Tel. +34-643 299 473

**Wellness und Kosmetik**

„Salon Karen“ Ihre deutsche Friseurin!
Cap Negret 61, Olla/Altea (direkt bei
Clinica Austria) **Tel. 965 841 901**

Gruber Kosmetik – Med. Fußpflege
Permanent Make-up – Maniküre (staatlich geprüft) Calpe, Urb. Gran Sol 12 Q.
Gabriele Schmitz **Tel. 626 207 588**,
www.gabrieleschmitz-kosmetik.com

ZUM SCHUTZ
DER NATUR UND IHRER TIERE

WWF

UNTERSCHREIBEN?

(Ihre Unterschrift hier)

Erbe/Erbin Erblasser/in

Nehmen Sie den
WWF Spanien in Ihr
Testament auf. Ihr
Vermächtnis beginnt
mit einer Unterschrift
www.wwf.es/erbe



**Tiermarkt**

Dénia's Katzenschutzorganisation - Aldea Felina www.aldeafelina.es Viele verspielte und verschmuste Katzen sind im Tierheim angekommen. Wie der niedliche kleine GAIUS hier. Die meisten von ihnen hatten ihre Gesundheitstests und sind bereit zur Adoption. Sie suchen dringend ein richtiges Zuhause und freuen sich auf Ihren Besuch. Zur Adoption von GAIUS oder eine unserer anderen Katzen, rufen Sie bitte für einen Termin / per WhatsApp an Mobil: 669 376 113 oder per E-Mail an: aldea@aldeafelina.es

**Allerlei Anderes Angebote**

Anita Meyer
www.ZeremonienRednerin.ch
Freie Trauungen
und Trauerrednerin
nördliche Costa Blanca
info@ZeremonienRednerin.ch

Biete Unterstützung im Haushalt, der Pflege und Versorgung für Senioren. Deutsch/Span./Engl. **Tel. 610 020 024**

Bühnenbeleuchtung Stairville mit 4 Scheinwerfer (1xPar 64, 2x P56, 1x P56), Lichtstativ, Millenium Transensystem + Handdimmer günstig von ECD Denia, **Tel. 649 030 202**

S	D	K	I	I	W
T	U	R	A	B	BARBARA
R	O	H	R	I	IBERA
M	A	S	A	E	ABEL
B	S	D	E	L	CHE
D	O	S	E	Y	Y
N	I	L	Y	Y	STAR
G	N	I	L	W	EI
B	U	N	O	O	FLAMINGO
O	N	O	L	G	MORGENS
N	A	M	N	A	KALM
S	A	S	A	N	NASES

6	4	2	7	3	8	9	1	5
3	8	5	6	9	1	7	2	4
9	7	1	5	4	2	8	6	3
5	6	4	2	7	3	1	9	8
8	2	9	4	1	6	3	5	7
1	3	7	9	8	5	6	4	2
7	5	3	1	6	4	2	8	9
4	9	6	8	2	7	5	3	1
2	1	8	3	5	9	4	7	6

Motorola Talkabout T5022 2-teilig, günstig abzugeben, von ECD in Denia **Tel. 649 030 202**

Wir kaufen Ihr Wohnmobil - Camper. Zustand, Alter, Kennzeichen egal. JPS Wohnmobile **Tel. 653 251 371**

TAROT-Kartenlegen, Blick ins neue Jahr 2026. Erfahrene, professionelle Beratung, auch telefonisch, Ursula Sammann, **Tel. 0034 643 055 617**

Hörgeräte & Service von Maike Fortak www.hear-maike.eu **Tel. 658 446 384**

Scooter, kein Chinese, fast neu, 1.400 € **Tel. 966 425 836**, Denia.

Ihre 1. Adresse in Deutschland südl. Freiburg - „Fallerhof“, Hotel Restaurant. 400 m neben der A 5 Ausfahrt Bad Krozingen im Ortsteil Hausen. Tankstelle nebenan. www.fallerhof.de **Tel. 07633 4400**. Tolles, neues Gästehaus, nun 3 Häuser - ein Team. Super Küche 10.00-23.00 Uhr durchgehend, 7 Tage ab 6.00 Uhr geöffnet.

Steuern für Residente und Nichtresidenten (auch online), Buchhaltung für Firmen, Kaufabwicklungen, Testamente u.v.m. bei EcoLex Bumiller & Partner in Torrevieja **Tel. 965 703 475** Fax.: 966 703 507, info@ecolexpartner.com, www.ecolexpartner.com

**Allerlei Anderes Gesuche**

Sammler-Sucht! Münzen aller Art aus aller Welt, Modeschmuck sowie Echtschmuck in jedem Zustand. Jegliche Art v. Uhren aller Preisklassen, Silberbestecke, Kannen usw. sowie Porzellan, Service, Figuren etc. Gerne unverbindlich telefonisch sowie per WhatsApp unter 641 044 094

Kostenlos nehmen wir Sie zum Flughafen mit, wenn Sie eines unserer Tiere als Flugpate begleiten. Wir erledigen alles, von der Reservierung, Check-in bis zum Scan. Am Ankunftsflughafen brauchen Sie die Box nur vom Band zu nehmen und am Ausgang unseren Abholern zu übergeben, die das Tier kennen. Tierschutzzverein Calpe - Benissa. **Tel. 620 106 733**.

Ein Teil unserer Schützlinge findet nach wie vor in Deutschland ein Zuhause. Hierfür benötigen wir Ihre Hilfe als Flugpate nach Hamburg, München und Frankfurt. Weitere Informationen unter **Tel. 693 704 255** - Danke!

Von Fitness & Gesundheit über Reise & Freizeit bis zu Rezepten und Basteltipps

Kostenlos und zum Download finden Sie in unserer PDF-Bibliothek auf costanachrichten.com viele Magazine und Informationen. Schauen Sie doch mal rein!

<https://www.costanachrichten.com/sub/elibrary/shop>



CBN BUCH SHOP

Natur in Spanien

Ref.	Titel	Preis
A3	Pflanzen in ihren Lebensräumen von Ferdinand Rüther - Costa Blanca und Hinterland	12,40 €
A4	Faszinierende Meerwelt von Roland Glorius Unterwasserwelt der Costa Blanca	4,00 €
A5	Rundwanderungen Costa Blanca und südliche Costa Azahar von Ingrid Lechner	16,50 €



Rund um Spanien

B1	Costa del Sol – Editions Shortgen Weiße Dörfer, Rezepte und Meer Festeinband, mit vielen großformatigen Bildern	24,50 €
B2	Die alte Saline von Corina König-Linek Ein Salzroman von der Costa Blanca	10,00 €
B3	Die Spanier und die Liebe von Franz Handlos Ein interessantes Thema, das so alt ist wie unsere Welt	4,00 €
B4	Gott spricht kastilisch von Eckart Plate Spanien 1492 - 2000, Geschichte und Geschichten	6,00 €
B6	Esel in Spanien von Franz Handlos Das Esel-Gestüt Les Murtes in Jalón	3,00 €
B8	Michis Lächelnde Weinkunde Spaniens von Michaela Dane & Miguel Corty Ein Buch über Weine und die Arbeit der Sommeliers	10,00 €
B9	Das Licht von Tabarca von Corina König-Linek Ein Reiseführer-Inselroman	10,00 €
B10	Katalonien von Helmut Jutzi Ein Konflikt wird exportiert. Einsichten eines Zugereisten	17,80 €
B11	Spanische Geschichte zum Schmunzeln von Franz handlos	4,00 €
B12	Magisches Spanien von Corina König-Linek Legenden, Mythen und Mysterien Spaniens	7,00 €
B13	Dein Dénia - eine große Geschichte von George Grishin - Tauchen Sie ein in Dénias reiche Geschichte und genießen Sie die Freuden der Gegewart!	18,90 €
B14	Die Costa Blanca von Alexander Gresbek Interaktives Reiseführer-Kinderbuch	12,50 €
B15	Ihr Costa Blanca Reiseführer von Alexander Gresbek - Ausgabe 2025	21,90 €
B16	Perros No!... und andere Schwierigkeiten auf und um den Jakobsweg von Maria Mohrwind	26,50 €
B17	Dénia mit Kindern entdecken Tipps für einen perfekten Familienurlaub von Branko Weitzmann	27,00 €
B18	Glücksorte an der Costa Blanca von Jennifer & Matthias Lamprecht NEU Ein einzigartiger Reiseführer widmet sich 80 besonderen Orten	16,00 €

Praktische Ratgeber

C1	Nichtresidente in Spanien von K. S. Larisch Leitfaden durch den Behördenschlüssel, 5. Auflage	15,90 €
C3	Sorgenfrei leben unter Spaniens Sonne von Dr. jur. Rainer Fuchs Vierte erweiterte und aktualisierte Auflage 2024	28,90 €
C4	Autónomos in Spanien von K.S. Bumiller Wissenwertes zur Selbständigkeit	14,20 €
C5	Vermieten in Spanien von K.S. Bumiller Besteuerung der Ferienvermietung von Nichtresidenten	14,90 €
C6	Auswandern nach Spanien ab 60 Psychologische & praktische Tipps von Branko Weitzmann	21,60 €

Informatik

D1	Lexikon von Levato Fachbegriffe aus der digitalen Welt verständlich erklärt	9,90 €
D2	Tricks der Spam-Mafia von Levato Spam-Warnungen zum Schutz vor Internetbetrügern	9,90 €
D3	Das Smartphone-Handbuch von Levato Was Ihr Handy alles kann - Android & iPhone	19,90 €

Sonstiges

E2	Marias Hund "Don Juan" eine Erzählung von Maria Mohrwind	17,50 €
----	---	---------

Folgende Bücher möchte ich bestellen:

Ref.-Nr.:

Anzahl:

Die Bestellung bitte an folgende Adresse liefern:
Name..... Vorname.....
Straße.....
.....
PLZ/Ort:.....
Tel.:.....
E-Mail:.....

Ich bezahle den Betrag von _____ € mit Kreditkarte:

(Bitte wählen Sie EINE der beiden vorstehenden Möglichkeiten)
Bitte senden Sie mir für die Zahlung per Kreditkarte einen Link

auf meine Mobilnummer: _____

an folgende E-Mailadresse:

Ich zahle den Betrag von _____ € auf das PayPal-Konto
paypal@cn-online.es ein.

*Versandkosten: Spanien ab 2,50€ / Deutschland: ab 7,50€

COSTA VERLAG S.L. - C/ Dr. Vicente Buigues, 4 - 03720 Benissa (Alicante)

Tel. (+34) 966 113 117

info@costanachrichten.com

CN2026

Alle unsere Bücher erhalten Sie auch in unserer Geschäftsstelle
in Benissa, oder online in unserem CN-Buchshop unter
<https://extra.costanachrichten.com/shop/>

